

HOLY SEE PRESS OFFICE
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLIS

BOLLETTINO

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0388

Sabato 15.06.2013

Pubblicazione: Immediata

Sommario:

◆ COMUNICATO DELLA SALA STAMPA: UDIENZA AL PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE EUROPEA

◆ COMUNICATO DELLA SALA STAMPA: UDIENZA AL PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE EUROPEA

COMUNICATO DELLA SALA STAMPA: UDIENZA AL PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE EUROPEA

- TESTO IN LINGUA ITALIANA
- TRADUZIONE IN LINGUA INGLESE
- TESTO IN LINGUA ITALIANA

Oggi, sabato 15 giugno 2013, il Santo Padre Francesco ha ricevuto in Udienza, nel Palazzo Apostolico Vaticano, il Presidente della Commissione Europea, Sua Eccellenza il Signor José Manuel Durão Barroso, il quale ha successivamente incontrato l'Em.mo Cardinale Tarcisio Bertone, Segretario di Stato, accompagnato da S.E Mons. Dominique Mamberti, Segretario per i Rapporti con gli Stati.

I cordiali colloqui hanno permesso un utile scambio di opinioni sulla situazione internazionale con particolare attenzione al processo di integrazione europea, come pure alla perdurante crisi economica che ha conseguenze gravissime sull'occupazione, soprattutto giovanile, e riflessi negativi sulla vita delle famiglie.

Nel prosieguo dei colloqui ci si è soffermati sul contributo positivo che la Chiesa cattolica può offrire nell'attuale congiuntura per il benessere materiale e spirituale dell'Europa.

Infine, particolare attenzione è stata data alla promozione dei diritti umani, in special modo alla libertà religiosa, e alla tutela delle minoranze cristiane nel mondo.

[00891-01.01] [Testo originale: Italiano]

• **TRADUZIONE IN LINGUA INGLESE**

Today, Saturday 15 June 2013, the Holy Father Francis received in audience in the Vatican Apostolic Palace, the President of the European Commission, His Excellency Mr. José Manuel Durão Barroso, who then went on to meet with Secretary of State Cardinal Tarcisio Bertone, S.D.B., accompanied by Archbishop Dominique Mamberti, secretary for Relations with States.

The cordial discussions provided an opportunity for a useful exchange of views on the international situation, paying particular attention to the process of European integration, as well as the continuing economic crisis that has serious consequences on employment, especially for young persons, and a negative impact on family life.

As the talks continued, focus was placed on the positive contribution that the Catholic Church can offer in the current climate for Europe's material and spiritual wellbeing.

Finally, special attention was given to the promotion of human rights, especially that of religious freedom, and the protection of Christian minorities around the world.

[00891-02.01] [Original text: Italian -*working translation*]

[B0388-XX.02]
